

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی

MAULANA AZAD NATIONAL URDU UNIVERSITY

(A Central University Established by an Act of Parliament in 1998)

(Accredited 'A' Grade by NAAC)

Gachibowli, Hyderabad – 500032, A.P., INDIA.



پاداش

پالیسی برائے صنفی امتیاز و جنسی ہراسانی

جنسی ہراسانی سے تحفظ ہر انسان کا بنیادی حق ہے

جنسی ہراسانی اور صنفی امتیاز کی مزاحمت کیجیے!

خود کا محاسبہ کیجیے

- ☆ کیا اس سلوک کے لیے میں راضی ہوں؟
- ☆ کیا یہ برتاؤ میرے لیے گوارہ ہے؟
- ☆ کیا یہ برتاؤ میرے وقار کو پامال کرتا ہے؟
- ☆ کیا یہ سلوک میرے باعزت طور پر کام کرنے کے حق کو سلب کرتا ہے؟

جنسی ہراسانی کیا ہے؟

سپریم کورٹ کی توضیح کے مطابق جنسیت پر مبنی ہر وہ ناگوار سلوک جنسی ہراسانی کہلائے گا جسے:

☆ جسمانی لمس (Physical Contact)

☆ جنسی مطالبہ

☆ عریاں تصاویر و نقش ادب کی نمائش و ترویج

☆ کوئی ایسا رویہ جو اشارہ کنایہ یا زبانی فحاشی کا غماز ہو

☆ لڑکیوں سے چھیڑ چھاڑ



P A D A S H

Policy against Discrimination and Sexual Harassment

FREEDOM FROM SEXUAL HARASSMENT IS A BASIC HUMAN RIGHT THAT

A PERSON IS ENTITLED

**RESIST SEXUAL HARASSMENT
AND GENDER DISCRIMINATION**

Ask yourself the following

Do I consent to the behaviour?

Does the behaviour make me uncomfortable?

Does the behaviour violate my dignity?

Does it violate my right to work with dignity?

What is Sexual Harassment?

According to the Supreme Court definition, sexual harassment is any unwelcome sexually determined behaviour, such as :-

- **Physical contact**
- **A demand or request for sexual favors**
- **Showing pornography**
- **Any other physical, verbal or non-verbal conduct of a sexual nature**
- **Eve-teasing**

Quid Pro Quo اور کام کی جگہ ناموافق ماحول

جنسی ہراسانی کی دو بڑی اقسام ہیں

Quid Pro Quo یعنی کسی تحفہ یا منفعت کے بدلے جنسی پیش رفت، جنسی مطالبہ کے عوض مخصوص و مشروط

مرعات، انکار کی صورت میں انتقامی کارروائی اور مرعات سے محرومی۔ جیسے کسی استحقاق سے محرومی، کام سے معطلی یا برخواستگی، معزولی یا کام کے ماحول میں مشکلات کا پیدا کرنا وغیرہ جنسی ہراسانی کے نام اشکال ہیں۔

کام کی جگہ ناموافق ماحول پیدا کرنا۔ بعض جنسی تبصرے، جنسی حرکات، فحش و عریاں ادب کی ترویج، قابل اعتراض تصاویر، اشکال یا خاکوں کی نمائش، جسمانی اختلاط و لمس، ایسا رویہ جو جنسیت کا مظہر ہو۔ یہ ایسی مثالیں ہیں جو ماحول کو کمزور بنا دیتی ہیں۔

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی جنسی ہراسانی و صنفی

امتیاز کو شدید ترین احساس کے ساتھ ناقابل برداشت تصور

کرتی ہے اور اس کے خلاف برسریپیکار ہے۔

”مانو“ کوشاں ہے کہ ایسا ماحول پیدا کیا جائے جس میں افراد کے وقار کا تحفظ ہو۔ مانو نے جنسی ہراسانی کو روکنے اور ایسے واقعات کی جانچ کر کے ارباب مقتدر کو تعزیری اقدام کی سفارش کرنے کے لیے ایک کمیٹی قائم کی ہے۔ کوئی بھی متاثرہ شخص لکچر ہال کا پبلکس کے کمرہ نمبر 104 میں صدر نشین کے پاس اپنی شکایت پیش کر سکتا ہے یا اپنی شکایت کو پاداش کے شکایتی باکس میں ڈال سکتا ہے۔ جو عمارت انتظامی اور مرکزی کتب خانہ میں رکھے گئے ہیں۔ شکایتیں اس ای۔میل پر بھی روانہ کی جاسکتی ہیں۔

padashmanuu@yahoo.in

اپنے حقوق کی حفاظت کیجیے اور وقار کے ساتھ زندگی گزارئے

“Quid pro quo” and “hostile work environment” are the two broad types of sexual harassment

Sexual harassment at workplace is generally classified into two distinct types. ‘Quid pro quo’, means seeking sexual favours or advances in exchange for benefits and it occurs when consent to sexually explicit behaviour is made a condition for award of entitlements; refusal to comply with such a demand is resulted in retaliatory action such as denial of such entitlements, suspension, dismissal, demotion or difficult work conditions.

‘Hostile work environment’ is a common form of sexual harassment involving work conditions or behaviour that make environment ‘hostile’. Certain sexist remarks, display of pornography or sexist/obscene graffiti, physical contact/brushing against the person are some examples of making the environment hostile.

MANUU STRIVES TO MAINTAIN ZERO TOLERANCE APPROACH AGAINST SEXUAL HARASSMENT TO CREATE AN ENVIRONMENT IN WHICH THE DIGNITY OF INDIVIDUALS IS RESPECTED

The university has constituted a committee to check sexual harassment, enquire into such cases and recommend punitive action to the authorities. Any aggrieved person may lodge a complaint with the chairperson of the committee at Room No. 104, Lecture Hall Complex or drop the complaint in the complaint boxes of PADASH, installed at Administrative Building and Library Building or the complaints can be E-mailed to padashmanuu@yahoo.in

SAFEGUARD YOUR RIGHTS AND LIVE WITH DIGNITY